

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 54 (1936)  
**Heft:** 252

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 27. Oktober  
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 27 octobre  
1936

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbellege  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 252

Redaktion und Administration:  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.690

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.690

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts à la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 252

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. — Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce. — Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

### Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Die schweizerischen Industrien an der Schweizer Mustermesse 1937. — Les industries suisses à la Foire Suisse d'échantillons de 1937. — Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3½ % Obligationen Nrn. 11796, 11797, 45437 und 45438 zu Fr. 500.—, mit Coupons vom 1. Oktober 1935 u. ff. der Jura Simplan Bahn, 1894, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 24. Oktober 1936.

(W 422<sup>a</sup>)

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Verschreibung im Betrage von Fr. 190.48, angegangen 16. März 1794, haftend auf Liegenschaft Bergli, Weggis, wird als vermisst aufgerufen.

Der Inhaber der Verschreibung hat dieselbe gemäss Art. 870 ZGB. binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Kriens, den 26. Oktober 1936.

(W 423<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Rebstein Nr. 1784, d. d. 4. Dezember 1893, ursprünglich Fr. 800.—, reduziert auf Fr. 400.—. Ursprünglicher Schuldner Zünd Jakob, alt Messner Balgach. Nachmaliger Schuldner und Pfandinhaber: Keel Jakob, alt Weibel, Moos, Rebstein. Gläubiger: Spar- & Leihkasse A.-G., Rebstein. Dieser Titel ist abbezahlt.
2. Kaufschuldversicherungsbrief per Fr. 600.—, d. d. Rebstein 3. April 1905, Nr. 2450 a. Ursprünglicher Schuldner: Sutter Adolf, Händler, Rebstein. Nachmaliger Schuldner und Pfandinhaber: Dr. jur. Otto Rohner, Advokat, St. Gallen. Ursprünglicher Gläubiger: Kehl Johannes, Bezirksrichter, Rebstein. Nachmaliger Gläubiger: Spar- und Leihkasse A.-G., Rebstein. Dieser Titel ist abbezahlt.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel, werden hiermit aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist von dieser Auskündigung an bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen ansonst die Kraftloserklärung derselben erfolgt.

Marbach, den 13. Oktober 1936.

(W 392<sup>a</sup>)

Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Fr. 2000, d. d. 7. Mai 1932, Nr. 25 des Pfandprotokolls Weesen, haftend auf dem Wohnhaus des Stössel Joh., pens. Eisenbahner, in Weesen. Ursprünglicher und heutiger Schuldner: Stössel Joh., pens. Eisenbahner, in Weesen. Ursprüngliche und heutige Gläubigerin: Wwe. Karolina Menzi, Riet, in Niederurnen.
2. Versicherungsbrief Fr. 128.46, d. d. 1. Mai 1867, Nr. 435 des Pfandprotokolls Benken, haftend auf der Realität des Giger Alois, Hilfsarbeiter, Hinterdorf, in Benken. Ursprüngliche Gläubigerin: Jgfr. Genevva Glaus, Halden, in Benken. Ursprüngliche Schuldnerin: Wwe. Elisa Fäh-Jud, Hinterdorf, in Benken. Heutiger Gläubiger: Beda Glaus v. Christian, Halden, in Benken. Heutiger Schuldner: Giger Alois, Hilfsarbeiter, Hinterdorf, in Benken.
3. Kaufschuldversicherungsbrief Fr. 4000, d. d. 6. Juli 1896, Nr. 52, des Pfandprotokolls Weesen haftend auf der Liegenschaft Eichholzberg, des Bühler Stephan, Höfe, in Weesen. Ursprüngliche Gläubigerin: Wwe. Katharina Zimmermann, Eichholzberg, in Weesen. Ursprünglicher Schuldner: Bühler Christian, Eichholzberg, in Weesen. Heutiger Gläubigerin: Frau Anna Bühler Zimmermann, Eichholzberg, in Weesen. Heutiger Schuldner: Bühler Stephan, Höfe, in Weesen.

Der, oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden anmit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis zum 1. Juli 1937 bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls deren Kraftloserklärung durch das Bezirksgericht erfolgt.

Schänis, den 18. Juni 1936.

Das Bezirksgerichtspräsidium Gaster.

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldversicherungsbrief Wildhaus Bd. VII, Nr. 1923, d. d. 3. Februar 1874, ursprüngliche Schuld Fr. 3168.—, jetzige Schuld Fr. 268.—; ursprünglicher und jetziger Gläubiger: Scherrer Kaspar, Wildhaus. Ursprünglicher Schuldner: Jakob und Joachim Baumgartner; jetziger Schuldner: Feurer Georg sel. Erben.
2. Kaufschuldversicherungsbrief Wildhaus Bd. X, Nr. 3430, d. d. 4. Dezember 1906, Wert 4500.—. Ursprünglicher Gläubiger: Baumgartner Joachim, Wildhaus; jetziger Gläubiger: Feurer Jakob. Alt St. Johann. Ursprünglicher Schuldner: Feurer Georg, Unterwasser; jetziger Schuldner: dessen Erben. Beide Titel sollen abbezahlt sein.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist von der ersten Auskündigung an beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzuweisen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt werden.

Wildhaus, den 25. Oktober 1936.

(W 423<sup>a</sup>)

Das Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg:

Kaufmann.

La Presidenza del Circolo di Poschiavo diffida i possessori delle azioni della S. A. delle Forze Motrici di Brusio in Poschiavo (KWB), N<sup>o</sup> 4971/80, da nominali fr. 500.— per titolo, al portatore, a volerle produrre alla stessa entro il 31 ottobre 1939, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. (Le relative cedole non sono smarrite e possono essere presentate per l'incasso del dividendo annuale.)

Poschiavo, il 23 ottobre 1936.

Il Presidente di Circolo:

Giac. Godenzi.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Le 26 octobre 1936 j'ai prononcé l'annulation des obligations au porteur du Crédit Foncier vaudois: n<sup>o</sup> 5757, série C, de 1000 fr., 3½ %, n<sup>o</sup> 4624, série E, de 1000 fr., 4 %, n<sup>o</sup> 18895 et 18896, série G, 4 %, de 500 fr. chacune.

(W 424)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1936. 22. Oktober. Zürcher Kantonalbank, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1935, Seite 1857). Dr. Heinrich Rüegg ist aus dem Bankrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Haegi, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident des Bankrates; er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Zum neuen Vizepräsidenten des Bankrates wurde das bisherige Mitglied Rudolf Moor, Kaufmann, von und in Rüslikon bestimmt; er führt in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift. Dr. Paul Hauser, Mitglied des Bankrates, gehört nun auch der Bankkommission an. Neu wurde als Mitglied des Bankrates gewählt Dr. Konrad Bürgi, Arzt, von Arth und Wädenswil, in Zürich. Die beiden letzteren sind nicht zeichnungsberechtigt.

22. Oktober. Pensionskasse der Zürcher Kantonalbank, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1934, Seite 3213). Dr. Heinrich Rüegg und Rudolf Moor sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Ernst Haegi, Bankpräsident, von Kappel a. A. und Affoltern a. A., in Affoltern a. A., als Präsident, sowie Jakob Randegger, Landwirt, von und in Ossingen, und Walter Kleiner, Bankangestellter, von Mettmenstetten, in Affoltern a. A., als weitere Mitglieder. Der Präsident zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv.

22. Oktober. Die Viehzuchtgenossenschaft Fischenthal und Umgebung, in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1928, Seite 280), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. September 1934 in Revision von § 1 der Statuten die Firma abgeändert in Braunvierzuchtgenossenschaft Fischenthal. Heinrich Egli ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Eduard Schaufelberger, bisher Beisitzer, ist nunmehr Quästor, und Ernst Peter, bisher Quästor, nunmehr Beisitzer. Neu wurde als Bei-

sitzer in den Vorstand gewählt Ernst Hürlimann, Landwirt, von und in Fischenthal.

Bankgeschäft. — 22. Oktober. Die Firma **Ernst Lochmann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1936, Seite 889), Bankgeschäft, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Bahnhofstrasse 5.

Damenbekleidung. — 22. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **M. & E. Esrin**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1935, Seite 1814), Handel in Damenbekleidungsartikeln usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Limmatquai 96, in Zürich 1.

22. Oktober. Die **Autobetriebs A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1930, Seite 2050), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Hohlstrasse 403, in Zürich 9 (Altstetten).

Getreide usw. — 22. Oktober. In der Kommanditgesellschaft **Emil Frey & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1558), Agentur und Kommission in Getreide usw., ist die Prokura von Wilhelm Löhner erloschen.

Mühlensautomaten usw. — 22. Oktober. Die Firma **Alfred Schär**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1935, Seite 2285), Vertrieb von Mühlensautomaten und andern technischen Neuheiten, ist infolge Verlegung des Geschäftes ins Ausland erloschen.

Schreinerei, Glaserei. — 22. Oktober. Die Firma **Jakob Spalinger-Mötsch**, in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1923, Seite 207), Mechanische Bau- und Möbelschreinerei und Glaserei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Oktober. **J. A. W. Bodmer-Stiftung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 10. Juni 1931, Seite 1264). Nachdem der Zweck dieser Stiftung erreicht, d. h. das Stiftungsvermögen den Berechtigten ausgegeben worden ist, hat der Stiftungsrat deren Aufhebung beschlossen. Diese Firma wird daher mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Zürich) d. d. 8. Oktober 1936 im Handelsregister gelöscht.

22. Oktober. **Sonntal-Immobilien-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1935, Seite 3170). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde neu gewählt Hans Meyer, Prokurist, von und in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Marta Diemand geb. Frei ist nunmehr Präsident und führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nun ebenfalls Kollektivunterschrift.

22. Oktober. Unter der Firma **Wasserversorgung Wellnau-Bauma**, hat sich, mit Sitz in Bauma am 29. August 1936 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Versorgung ihrer Mitglieder mit Trink- und Brauchwasser, sowie die Abgabe von Wasser zur Feuerlöschzwecken. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 100—200. Ueber deren Höhe innert der vorgenannten Grenze, wie auch über den von den Mitgliedern zu leistenden Wasserzins entscheidet die Generalversammlung. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-) Jahres ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist frei. Der Austritt erfolgt ferner durch Tod und Ausschluss des Genossenschafers. Wenn ein Genossenschafter seine Gebäulichkeiten veräussert oder stirbt, so ist die Genossenschaft verpflichtet, den Rechtsnachfolger oder Erben an seiner Statt aufzunehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt der Präsident je mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus Alfred Rüegg, Landwirt, Präsident; Heinrich Schnurrenberger, Strassenwärter, Aktuar, und Alfred Wolfensberger, Landwirt, Quästor; alle von Bauma, in Wellnau-Bauma. Geschäftsdomizil: In Wellnau, beim Präsidenten.

22. Oktober. Nachstehende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Jakob Hörler, Buchhandlung & Papeterie**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1278).

2. **Farben usw. — Autocolor A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1930, Seite 2395), Vertrieb von Ditzler-Farben usw.

3. **Coiffeur-Einrichtungen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1931, Seite 1366), Herstellung und Verkauf von Coiffeur-Einrichtungen usw.

23. Oktober. Durch öffentliche Urkunde vom 3. September 1936 ist unter dem Namen **Personalfürsorgestiftung des Verbandes der Haus- und Grundeigentümer der Stadt Zürich**, mit Sitz in Zürich eine Stiftung errichtet worden. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten des Verbandes der Haus- und Grundeigentümer der Stadt Zürich, insbesondere die Alters- und Hinterbliebenenfürsorge. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung. Zurzeit führen Kollektivunterschrift je zu zweien Oskar Müller, a. Baumceister, von Bottighofen (Thurgau), Präsident des Stiftungsrates; Heinrich Schaad, Liegenschaftsverwalter, von Weinfelden, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, sowie Edwin Wipf, Architekt, von Zürich, und Heinrich Randon, Liegenschaftsverwalter, von Zürich; alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 15, in Zürich 1 (beim Verband der Haus- und Grundeigentümer der Stadt Zürich).

23. Oktober. Die **Elmag Elektro-Maschinen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1936, Seite 117), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Dolderstrasse 19, in Zürich 7.

Eisen, Stahl. — 23. Oktober. In der Firma **Steyr-Solothurn Waffen A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1936, Seite 54), Handel mit Eisen und Stahl usw., ist die Unterschrift von Direktor Hans Krebs erloschen.

Reklamemarken. — 23. Oktober. Die Firma **Friedrich Hertzog, «ALA» Verkehrsdienst**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1936, Seite 2110), Vertrieb von Reklamemarken, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Hertzog & Schefer, «ALA» Verkehrsdienst», in Zürich 1, erloschen.

Friedrich Otto Hertzog-Menotti, von Halden (Thurgau), in Zürich 6, und Emil Schefer jun., von Bühler (Appenzel A.-Rh.), in Zürich 10, haben

unter der Firma **Hertzog & Schefer, «ALA» Verkehrsdienst**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Oktober 1936 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Friedrich Hertzog, «ALA» Verkehrsdienst», in Zürich 6. Vertrieb von Reklamemarken zur Förderung der schweizerischen Hotel- und Reisewirtschaft. Bahnhofplatz 3.

Hotel. — 23. Oktober. Die Firma **Wwe. Anna Malzacher**, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2271), Hotelbetrieb, ist infolge Todes der Inhaberin und Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Geschwister Malzacher», in Bülach, erloschen.

Hermann Otto Malzacher, Frl. Anna Margaretha Malzacher, Max Malzacher und Ernst Emil Malzacher, alle von und in Bülach, haben unter der Firma **Geschwister Malzacher**, in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Januar 1936 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Wwe. Anna Malzacher», in Bülach. Hotelbetrieb. Zum Kreuz.

Immobilien-genossenschaft. — 23. Oktober. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1936 hat sich die **Genossenschaft Nansenhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1098), Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, speziell der Liegenschaft zum Nansenhof in Zürich 11 (Oerlikon), aufgelöst; die Liquidation ist als durchgeführt erklärt worden. Die Firma wird gelöscht.

23. Oktober. **Bebauungs A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 89 vom 17. April 1936, Seite 929), Kauf und Verkauf von Land und Liegenschaften, Erstellung von Bauten aller Art. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Oktober 1936 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist als durchgeführt erklärt worden. Die Firma wird gelöscht.

Nahrungs- und Genussmittel. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Dr. Walter Gehrig**, in Zürich 5, ist Dr. Karl Walter Gehrig, von Degersheim (St. Gallen), in Zürich 6. Nahrungs- und Genussmittelfabrikation. Traugottstrasse 9.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

1936. 20. Oktober. Die **Käserelgenossenschaft Bundkofen**, mit Sitz in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1928, Seite 1030), hat in ihrer Hauptversammlung vom 26. Januar 1935 die bisherigen Statuten vom 15. Februar 1900 aufgehoben und neue Statuten angelegt, aus denen folgende Bestimmungen zur Publikation gelangen: Die Genossenschaft, welche auf unbestimmte Dauer besteht, bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, sowie die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Die bisherigen Mitglieder der Genossenschaft werden als solche bestätigt. Neue Mitglieder werden auf Anmeldung hin durch die Hauptversammlung aufgenommen. Sie haben die Statuten zu unterzeichnen oder eine auf die Statuten bezugnehmende schriftliche Beitrittserklärung einzureichen. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf die Erben über, welche die Statuten auch zu unterzeichnen haben. Die Mitgliedschaft verpflichtet die selbstwirtschaftenden Mitglieder zur Milchlieferung nach Statuten und nach den von der Genossenschaft aufgestellten oder angenommenen Bestimmungen und nach Massgabe eines eventuellen Milchverkaufvertrages. Die Mitglieder sind der Genossenschaft gegenüber verantwortlich, dass ihre Pächter und Nutzer die Milchlieferungspflicht übernehmen. Verkauft ein Mitglied seinen Landbesitz oder den grösseren Teil davon, so hat dasselbe dem Nachfolger im Liegenschaftsbesitz die Uebernahme der Mitgliedschaft zu überbinden. Verweigert der Nachfolger im Liegenschaftsbesitz die Uebernahme der Mitgliedschaft und der zugehörigen Anteilscheine, so haftet der bisherige Besitzer oder seine Erben für die Milchlieferung als Mitglied weiter bis zum Austritt infolge regelrechter Kündigung der Mitgliedschaft. Die Mitgliedschaft geht unter durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs, sowie durch Ausschluss durch die Hauptversammlung. Der Ausschluss durch die Hauptversammlung kann mit Zweidrittelmehrheit erfolgen und zwar nur im Falle einer fortgesetzten Verletzung der statutarischen Pflichten, nachdem die Fehlbaren verwart wurden. Vorbehalten bleibt überdies Art. 685 O. R. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Der Austritt kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres, d. h. jeweils auf 1. Mai geschehen und muss wenigstens 6 Monate vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Die aus der Genossenschaft ausscheidenden Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Verbandsvermögen, ihre Anteilscheine fallen dahin und der bereits einbezahlte Betrag verbleibt dem Genossenschaftsvermögen. Das Genossenschaftskapital besteht aus unteilbaren Anteilscheinen auf nominal Fr. 50, aus event. Zuwendungen, Ueberschüssen von Genossenschaftsrechnungen, Darlehen und Krediten. Die Hauptversammlung bestimmt die Zahl der von einem Mitgliede zu übernehmenden Anteilscheine unter Berücksichtigung der Grösse des Kulturlandes des Mitgliedes; jedes Mitglied hat wenigstens einen Anteilschein zu übernehmen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung, die Lieferantensammlung und der Vorstand. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten zugleich Kassier und 3 weiteren Mitgliedern. Der Sekretär kann innerhalb oder ausserhalb der Genossenschafter gewählt werden. Präsident, Vizepräsident und Sekretär sind je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt. Von den bisherigen Vorstandsmitgliedern wurde der Präsident Niklaus Affolter, der Vizepräsident-Kassier Hans Bürgi und der Sekretär Fritz Habegger bestätigt. An Stelle der bisherigen Beisitzer Rudolf Moser und Albert Gerber wurden gewählt Ernst Arn, von Grossaffoltern, Landwirt auf der äussern Hagen zu Grossaffoltern, und Ernst Habegger, von Trub, Landwirt im Neuhaus zu Bundkofen.

#### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

12. Oktober. Unter der Firma **Holzschuhsohlen-Vertriebs A.-G. Riggisberg**, hat sich unterm 5. Oktober 1936 mit Sitz in Riggisberg, und Statuten vom 1. Oktober 1936 auf unbegrenzte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet zum Zwecke des Ankaufes und Vertriebes von Holzschuhsohlen, speziell des Vertriebes der von Rudolf Oswald, Schmiedmeister, in Riggisberg, zur Patentierung angemeldeten Holzschuhsohlenbeschläge, aber auch

von fertigen Holzschuhen mit oder ohne Beschlag. Das Grundkapital beträgt Fr. 1000 und ist eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 50 nominell. Die Verwaltung besteht aus einem Mitglied, das zugleich Geschäftsführer der Gesellschaft ist und die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Die von der Gesellschaft ausgehenden gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für den Amtsbezirk Seltigen. Zum Geschäftsführer und einzigen Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Hans Schmid, von Riggisberg, Radioelektriker, in Riggisberg.

#### Bureau Wangen a. A.

Gasthof, Velohandlung. — 23. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Albert Spring**, in Herzogenbuchsee, ist **Albert Spring-Haller**, von Steffisburg, in Herzogenbuchsee. Betrieb des Gasthofes zum «Bären» und Velohandlung an der Bahnhofstrasse.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Biskuits, Waffeln, Bäckerei usw. — 1936. 20. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Gebrüder Bucher**, Biskuits- und Waffelfabrik, Bäckerei, Konditorei und Handlung, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 58 vom 12. März 1931, Seite 530), hat sich infolge Todes des Gesellschafters **Siegfried Bucher** aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf den 3. Juli 1933 übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Gebrüder Bucher & Cie.» in Entlebuch. Die alte Kollektivgesellschaft wird deshalb im Handelsregister gestrichen.

Otto Bucher, sowie die Gebrüder **Josef** und **Walter Bucher**, und **Witwe Ida Bucher geb. Bucher**, alle von und in Entlebuch, haben unter der Firma **Gebrüder Bucher & Cie.**, in Entlebuch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Februar 1936 begonnen hat; diese Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der alten Gesellschaft «Gebrüder Bucher» auf den 3. Juli 1933 übernommen. **Otto Bucher** zeichnet allein; **Josef** und **Walter Bucher** zeichnen je zu zweien mit **Ida Bucher-Bucher**. Biskuit- und Waffelfabrik, Bäckerei, Konditorei und Handlung.

Maurer- und Baugeschäft. — 21. Oktober. Die Firma **Jos. Delea**, Maurermeister und Baugeschäft, in Marbach (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1915, Seite 87), ist infolge Wegzuges des Inhabers und Verzichtes desselben erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Willy Rothfuss**, in Luzern, ist **Willy Rothfuss**, von St. Gallen, in Luzern; Feinbäckerei; Konditorei und Konfiserie. Bundesstrasse 25.

Restaurant. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Achermann**, in Littau, ist **Josef Achermann**, von Oberkirch und Littau, wohnhaft in Littau. Betrieb des Restaurant Eisenbahn.

22. Oktober. **Saturn A. G. Kaffee-Spezialgeschäft**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 69). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident und Geschäftsführer ist **Heinrich Bühler-Huber** (bisher Mitglied); weiteres Mitglied ist **Karl Hermann Bühler**, Kaufmann, von Luzern, wohnhaft in Weggis. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv. **Frau Lisy Bühler** ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und deren Unterschrift erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich: Sempacherstrasse 3.

Velos. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Beeler**, in Luzern, ist **Hans Beeler**, von Arth (Schwyz), in Luzern. Velofabrikation. Industrie-strasse 5.

#### Freiburg — Fribourg — Fribourg

##### Bureau de Fribourg

Articles sanitaires. — 1936. 23 octobre. **Hermine Paril**, articles sanitaires, bandagiste, à Fribourg (F. o. s. du c. du 30 mars 1926, n° 74, page 582). Par contrat de mariage du 1<sup>er</sup> décembre 1921, les époux **François Paril**, fils de feu **François Joseph**, autrichien, et **Hermine Paril**, née **Meyer**, cette dernière titulaire de la raison individuelle précitée, les deux à Fribourg, ont adopté le régime légal de la séparation de biens, prévu par les art. 241 et ss. du C. c. s.

##### Bureau Tajers (Bezirk Sense)

22. Oktober. Die Firma **Käsergenossenschaft zur Schür**, mit Sitz in zur Schür, Gemeinde St. Sylvester (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1931, Seite 691), hat in der Generalversammlung vom 28. April 1936 den Vorstand erneuert, infolge Ausscheidens des Vizepräsidenten **Meinrad Rotzetter**, des Sekretärs **Peter Aebischer**, der Mitglieder **Johann** und **Viktor Jelk**. An deren Stelle wurden gewählt **Josef Jutzet**, **Walter Flückiger** und **Josef Vonlanthen**. Der Vorstand setzt sich heute wie folgt zusammen: Präsident: **Kanisius Buntschu**, Landwirt, von und in St. Sylvester; Vizepräsident: **Silvester Huber**, Landwirt, von St. Sylvester, in St. Sylvester; Sekretär-Kassier: **Josef Jutzet**, Landwirt, von St. Sylvester, in St. Sylvester; Mitglieder: **Walter Flückiger**, Landwirt, von Auswil (Bern), in St. Sylvester; **Josef Vonlanthen**, Landwirt, von Giffers, in St. Sylvester. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident **Kanisius Buntschu** kollektiv mit dem Sekretär-Kassier **Josef Jutzet**. Die Zeichnungsberechtigung des **Peter Aebischer** ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

Seiden- und Baumwollbänder. — 1936. 23. Oktober. **Gebrüder Bally A.-G. (Bally Frères S. A.) (Bally Brothers Ltd.)**, in Schönenword (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1899). Der Verwaltungsrat hat die Unterschriftenrechte neu geregelt. Die beiden Direktoren **Curt Alex Bally** und **Arnold Bally-Müller** führen nunmehr die volle Kollektivunterschrift unter sich oder je einer mit einem Prokuristen. Zu Prokuristen wurden ernannt: **Arnold Giger**, von Niedergösgen, in Aarau, und **Max Blattner**, von Basel, in Olten. Diese zeichnen nur je in Verbindung mit einem der Direktoren.

23. Oktober. Folgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Autes wegen im Handelsregister gelöscht:

1. **Autofahrton**. — **Wwe. Ida Liechti**, in Olten, Auto- und Geschäftsfahrten (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1936, Seite 1179).

2. **Elektrische Installationen**. — Kollektivgesellschaft **Gebr. Kissling**, in Fultenbach, Elektrische Installationen, mechanische Werkstätte (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1934, Seite 1449).

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Pharmazeutische Produkte. — 1936. 24. Oktober. In ihrer Generalversammlung vom 1. Oktober 1936 hat die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hans Hodel's Erben Natursan-Aktiengesellschaft**, Fabrikation

und Handel in pharmazeutischen Produkten, mit Sitz in Sissach (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1932, Seite 1310), ihre Statuten revidiert. In Abweichung vom ursprünglichen Wortlaut der Statuten, aber in Übereinstimmung mit der nachträglich bereinigten Bilanz per 31. Januar 1932, betragen die von der Kollektivgesellschaft «Hans Hodel's Erben» erworbenen Aktiven total Fr. 213,685.45. Diesen Aktiven stehen Passiven von insgesamt Fr. 15,685.45 gegenüber. Der Kaufpreis für die Uebernahme des Geschäftes beträgt Fr. 198,000 und wurde beglichen durch Zuteilung voll liberierter Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 an die früheren Kollektivgesellschafter und zwar von 2 Stück an **Margarethe Oberer-Frickler** und von je 23 Stück an **Frl. Margaretha Hodel** und **Hans Jörg Hodel**, letztere beide minderjährig, vertreten durch ihren Beistand **Hans Martin-Bielser**, von und in Frenkendorf. Die restlichen Fr. 150,000 wurden den früheren Kollektivgesellschaften gutgeschrieben. Weitere Änderungen der bisher publizierten Tatsachen haben nicht stattgefunden.

Grammophone, Radioartikel usw. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Edwin Dörflinger**, in Neu-Allschwil, ist **Edwin Dörflinger**, von Allschwil, wohnhaft in Neu-Allschwil, mit seiner Ehefrau **Gertrud Elisabeth geborene Philipp** in Gütertrennung lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. Dörflinger & Co., Edison Bell Haus Basel» in Basel. Handel mit Grammophon und Grammophonplatten, Radio- und Elektroartikeln sowie Waren aller Art. **Carmentstrasse Nr. 20**.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Naturheilmittel. — 1936. 20. Oktober. Der Inhaber der Firma **Bernhard Müller**, Vertrieb von aller Art Naturheilmitteln, bisher in Herisau (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1935, Seite 2671), hat den Sitz seines Geschäftes nach Teufen verlegt; sein persönlicher Wohnsitz befindet sich nun ebenfalls in Teufen. Geschäftslokal: **Lustmühle Nr. 1350**, Post **Nieder-teufen**.

Damenschneiderei, Tuchwaren. — 21. Oktober. Die Firma **Lina Hug**, Damenschneiderei, Handel in Tuchwaren und verwandten Artikeln, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 85, vom 11. April 1935, Seite 949), wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Wegzuges der Inhaberin gelöscht.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. — 21. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau Marie Pion**, in Herisan, ist **Frau Marie Pion** von Neuenkirch (Luzern), wohnhaft in Herisan. Versand pharmazeutischer und kosmetischer Präparate. **Bahnhofstrasse 477**.

21. Oktober. Genossenschaft unter der Firma **Konsum-Verein Teufen**, mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1932, Seite 2970). Aus dem Vorstände sind der bisherige Vizepräsident **Alfred Knecht**, der Aktuar **Hans Moser** und der Beisitzer **Gottlieb Rutz** ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun aus folgenden Mitgliedern zusammen: **Jakob Walser**, Kaufmann, von Gais, Präsident (bisher); **Emil Vogel**, Angestellter, von Zürich (bisher); **Konrad Moesle**, Bahnbeamter, von Gais (neu); **Walter Müller**, Commis, von Hundwil (neu), und **Konrad Bruderer**, Zeichner, von Trogen (neu), alle fünf in Teufen wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident **Jakob Walser**, **Emil Vogel** und **Konrad Moesle** je zu zweien kollektiv.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Papier en gros. — 1936. 21. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Anderegg & Co.**, Papierhandlung en gros, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 105), ist infolge Anflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Anderegg & Co.» erloschen.

**Karl Anderegg** und **Fran Margrith Anderegg**, beide von und in St. Gallen, haben unter der Firma **Anderegg & Co.**, in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1936 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Karl Anderegg**. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist **Frau Margrith Anderegg**. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anderegg & Co.» **Papierhandlung en gros; Schützengasse 4**.

Haushaltungsmaschinen. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Friedrich Seiler**, in Degersheim, ist **Friedrich Seiler**, von Tägerig (Aargau), in Degersheim. Vertretungen in Haushaltungsmaschinen; **Wolfhagstrasse**.

Hygienische und kosmetische Produkte. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Rutishauser, Omsana-Versand**, in St. Gallen, ist **Jakob Rutishauser**, von Bottighofen (Thurgau), in St. Gallen. Handel in hygienischen und kosmetischen Produkten. **Rorschacherstrasse 231 a**.

Wirtschaft. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Thoma**, in Au-Ebnat, ist **Fritz Thoma**, von Mellinger (Aargau), in Au-Ebnat. Wirtschaft z. Eisenbahn, Au-Ebnat.

Modesalon, Nouveautés. — 21. Oktober. **Wwe. Franziska Kramer**, von Leibstätt (Aargau), in St. Gallen und **Ida Streule**, von Appenzell, in Teufen, haben unter der Firma **Streule & Kramer**, in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1936 ihren Anfang nahm. **Jersey Modesalon, Nouveautés; Bahnhofstrasse 4**.

Bauunternehmung. — 21. Oktober. **Hugo Kaufmann**, von Schaan (Lichtenstein), in St. Gallen C. und **Arcangelo Carocari**, von Tablat, in Rorschach, haben unter der Firma **Kaufmann & Carocari**, in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1936 ihren Anfang nahm. **Bauunternehmung; Burgstrasse 37**.

Bandagist und Orthopädist. — 21. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Felix Rohrmann & Sohn**, Bandagist und Orthopädist, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2398), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Felix Rohrmann» erloschen.

Inhaber der Firma **Felix Rohrmann**, in St. Gallen, ist **Carl Felix Rohrmann**, von Stein (St. Gallen), in St. Gallen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Felix Rohrmann & Sohn» **Bandagist und Orthopädist; Kirchgasse 3**.

21. Oktober. **Elektrizitätsgenossenschaft Muolen**, Genossenschaft, mit Sitz in Muolen (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1934, Seite 628). **Johann Rosenast** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den

Verwaltungsrat gewählt Josef Edelmann, Schreiner, von und in Muolen. Der bisherige Aktuar und Kassier Viktor Bernhardsgrütter ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar, ausschhalb des Verwaltungsrates, wurde gewählt Anton Eicher, Lehrer, von Eschenbaeh, in Muolen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

21. Oktober. **Konsumverein Gossau**, Genossenschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3409). Benedikt Johann Schwager und Robert Tanner sind aus dem Vorstand ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu als nicht zeichnende Mitglieder des Vorstandes gewählt Otto Metzger, Kieswerker, von Eschenz, in Niederdorf-Gossau und Jakob Zürcher, Färber, von Teufen, in Rosenhügel, Gossau.

**Kleiderfabrikation.** — 21. Oktober. **Arthur Frey Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Wangen b. Olten und Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1936, Seite 959). In der Generalversammlung vom 31. Juli 1936 wurden die Statuten revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

**Pharmazcutische und kosmetische Präparate.** — 21. Oktober. Die Firma **Ernst Sturzenegger**, Versand von pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten, in Brunnadern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1936, Seite 679), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Wirtschaft.** — 21. Oktober. Die Firma **Otto Würth**, Wirtschaft zur «Stadt Madrid», in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1033), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

**Macelleria, salsamentaria, ecc.** — 1936. 14 ottobre. La società in nome collettivo **Figli di Secondo Carmine**, in Bellinzona, macelleria, salsamentaria, negozio di formaggi e oli (F. u. s. di c. del 18 gennaio 1933, n° 14, pag. 140), incominciata il 30 giugno 1931, e composta da Olinto Carmine e da Gilla Meyer, nata Carmine, notifica che a seguito del matrimonio di quest'ultima la stessa ha assunto il nuovo nome Gilla Hess-Carmine. Gilla Hess, da Zurigo, in Bellinzona, è legalmente autorizzata dal marito.

**Legni per pavimenti, ecc.** — 20 ottobre. Titolare della ditta individuale **Matilde Ackermann**, in Bellinzona, è Matilde Ackermann nata Jörg, da Ennetbürgen (Nidwalden), domiciliata in Bellinzona. Ha stabilito il regime della separazione dei beni col marito Gottlieb Ackermann, cho dà il consenso alla iscrizione. Commercio in legni per pavimenti e posa in opera. La ditta ha conferito procura individuale a Gottlieb Ackermann, marito della titolare. Via Orico, casa Gianetta.

#### Ufficio di Locarno

22 ottobre. Giovanni Catenazzi, di Francesco, da S. Nazzaro (Vairano); Secondo Omarini e Terzo Omarini, entrambi fu Carlo, italiani; Silvia Contini, Ved. fu Giacomo, da Brissago; tutti in Brissago, hanno costituito a datare dal 1° gennaio 1936 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Catenazzi, Omarini e Contini, Società Trasporti**, Brissago, con sede in Brissago. Vincola la società la firma collettiva dei soci Giovanni Catenazzi e Secondo Omarini. Impresa trasporti e vendita legna e carboni.

**Ristorante.** — 22 ottobre. Titolare della ditta **Ottinger Robert**, in Ascona, è Robert Ottinger, fu Ulrich, da Urnäsch, in Ascona. Ristorante-Caffè.

**Ristorante.** — 23 ottobre. Titolare della ditta **Anita Pedrotta**, in Brissago, è Anita Pedrotta moglie di Luigi, che ne dà il consenso, da ed in Brissago. Caffè-Ristorante.

**Vini, trattoria.** — 23 ottobre. La ditta **Poncini Santino**, in Ascona, vendita di vini ed esercizio dell'antica Trattoria Quattrini (F. u. s. di c. del 20 febbraio 1936, n° 65, pag. 237), è cancellata su istanza del titolare per cessione del commercio.

**Coloniali, e commestibili.** — 24 ottobre. Titolare della ditta **Baccalà**, in Intragna, è Anna Baccalà moglie di Pietro n. Madonna, da ed in Intragna. Il marito dà il proprio consenso. Coloniali e commestibili.

#### Ufficio di Lugano

**Commercio di foraggi e trasporti.** — 22 ottobre. La ditta **Bizzozero Basilio**, in Massagno, commercio di foraggi e trasporti (F. u. s. di c. dell'11 gennaio 1936, n° 8, pag. 85), viene cancellata per cessione di azienda alla società «Bizzozero Basilio & Figli» la quale ne assume attivo e passivo.

Sotto la ragione sociale **Bizzozero Basilio & Figli**, si è costituita in Massagno una società in nome collettivo fra Basilio Bizzozero fu Battista e figli Giuseppe e Arnoldo, tutti da Vezia, domiciliati a Massagno. La società ebbe principio col 1° luglio 1936, assume attivo e passivo della ditta «Bizzozero Basilio» oggi cancellata, ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del solo socio Basilio Bizzozero. Trasporti.

23 ottobre. Sotto la ragione sociale **Beteiligungs-Aktiengesellschaft für Röhrenindustrie (Société Anonyme de Participation pour l'Industrie des tubes) (Società Anonima di Partecipazione per l'Industria dei tubi) (Tube Industrial Participation Limited)**, si è costituita una società anonima per azioni con sede in Breganzona, i cui statuti portano la data dell'8 ottobre 1936, modificati il 19 ottobre 1936. La durata della società è indeterminata. Suo scopo è l'acquisto e l'amministrazione permanente di partecipazioni e di brevetti dell'industria internazionale di tubi, come pure le transazioni finanziarie ad essi inerenti. Il capitale sociale è di fr. 250.000, suddiviso in 2500 azioni nominative da fr. 100 cadauna. Le pubblicazioni sociali previste dalla legge saranno fatte nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a sette membri: attualmente due nelle persone del dr. Giorgio Camp, senior, da Ginevra e Zurigo, domiciliato in Breganzona, avvocato, quale presidente, e del dr. H. Giorgio Camp, junior, avvocato, da Ginevra e Zurigo, domiciliato in Zumikon presso Zurigo, i quali vincolano la società colla loro firma collettiva. Ricapito sociale a Breganzona presso il dr. Giorgio Camp, senior, ivi residente.

#### Distretto di Mendrisio

**Cerchi per biciclette.** — 21 ottobre. Titolare della ditta individuale **Vianzone Giuseppe-Angelo**, in Capolago, è Giuseppe-Angelo Vianzone fu Costantino, da Italia, domiciliato a Capolago. Fabbricazione cerchi per biciclette.

**Prodotti chimici.** — 22 ottobre. Titolare della ditta individuale **Alessandro Catenazzi**, in Morbio Inferiore, è Alessandro Catenazzi fu Egidio, da ed in Morbio Inferiore. Rappresentanze di prodotti chimici ed industriali.

**Maglierie, tessuti, ecc.** — 23 ottobre. La cancellazione della ditta individuale **Maletti Agnese**, maglierie, tessuti e generi diversi, in Men-

drisio (F. u. s. di c. del 2 aprile 1936, n° 78, pag. 812), eseguita d'ufficio il 30 marzo 1936, in seguito al decreto di fallimento pronunciato dalla Pretura di Mendrisio in data 28 marzo 1936, è revocata a seguito della revoca del fallimento come a decreto della stessa Pretura del 12 ottobre 1936.

#### Wandt — Vaud — Vaud Bureau d'Aigle

**Maçonnerie, travaux publics, etc.** — 1936. 21 octobre. Le chef de la maison **Fernand Renaud**, à Bex, est Fernand fils de Jean Renaud, originaire de la Chaux, domicilié à Bex. Entreprise de maçonnerie, travaux publics. Au Glarey.

22 octobre. L'**Association de la Laiterie d'Ollon**, société coopérative dont le siège est à Ollon (F. o. s. du c. du 17 mars 1885 et 18 juin 1932), fait inscrire que le secrétaire Albert Amiguet ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Dans son assemblée générale du 21 février 1936, la société a appelé comme secrétaire, Edmond Cosendai, instituteur, originaire de Sassel, domicilié à Ollon. Le nouveau secrétaire engage la société en signant collectivement avec le président.

#### Bureau de Grandson

**Graisse à traire, pension.** — 22 octobre. Le chef de la maison **Robert Bornand**, dont le siège est à l'Auberson rière la commune de Ste-Croix, est Robert fils de Paul Bornand, originaire de Ste-Croix, domicilié à l'Auberson. Fabrication et commerce de graisse à traire stérilisée «Les Sapins»; Exploitation de la pension «Les Sapins». A l'Auberson.

#### Bureau de Lausanne

**Denrées coloniales, etc.** — 21 octobre. La maison **Gustave Lévy Aux Planteurs Réunis**, à Lausanne, denrées coloniales en gros et machines pour mouture et torréfaction de cafés (F. o. s. du c. du 9 mars 1923) fait inscrire que le titulaire Gustave Lévy est originaire de Lausanne, et que le genre de commerce actuel est denrées coloniales en gros et spécialités de café torréfié «Le Supermoka».

**Chauffages centraux.** — 21 octobre. La maison **Charles Sambuc**, à Lausanne, entreprise de chauffages centraux (F. o. s. du c. du 24 octobre 1935) fait inscrire que ses bureaux et locaux sont à l'avenue de Morges 23.

22 octobre. Sous la raison sociale **Immobilière Villard sur La Tour S. A.**, il est fondé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 20 octobre 1936. La société a pour objet l'acquisition d'immeubles, leur aménagement, leur location et leur revente, ainsi que tous actes commerciaux et financiers en rapport avec ce but. Elle a notamment pour but l'achat d'un immeuble sis au territoire de la commune de La Tour, lieu dit «En Villard», pour le prix de 225.000 fr. environ. Le capital est fixé à la somme de 80.000 fr., divisé en 80 actions de 1000 fr. nominal chacune, nominatives. Les publications de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est dirigée par un conseil d'administration de 1 à 6 membres. A été nommé seul administrateur: André Verrey, de Lausanne, Vevey et Corsier, notaire, à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur. Les bureaux de la société sont à Lausanne, place St. François 5, Etude Verrey et Pache, notaires.

22 octobre. **Fondation en faveur de l'asile suisse des vieillards de Paris**, fondation ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 octobre 1932). En suite de démission du membre du comité, Félix Marcel, dont la signature est radiée, Jacques de Pury, originaire de Nuchâtel et Saint Blaise, avocat de la légation suisse, à Paris a été nommé membre du comité, lequel signera collectivement avec un des autres membres du comité Emile Welti et Raoul La Roche. Le membre du comité Félix Du Pasquier à Lausanne a toujours la signature individuelle.

23 octobre. La **Société Immobilière Tanrem**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 janvier 1934) a dans son assemblée générale du 20 octobre 1936 accepté la démission de l'administrateur Jeanne Perreten dont la signature est radiée et a nommé en son remplacement comme administrateur avec signature sociale individuelle, André Perreten, de Lauenen (Berne), commerçant, à Genève. Bureaux de la société à Lausanne, avenue de Beaulieu 25 chez Jean Perreten.

23 octobre. La société anonyme «**Vista**» **Société de Surveillance**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 mai 1936), a pris acte de la démission des administrateurs Jean Matthys et Gert Vis dont les signatures sont radiées et ont nommé en remplacement Alexandre Rieder, de Vevey, comptable, à la Tour-de-Peilz et Henri Bize, de Villarzel, négociant, à Rencens. Le président du conseil est Alexandre Rieder. L'administrateur déjà inscrit est Jean Noguez à la Tour-de-Peilz lequel est secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du président et de l'un des autres administrateurs. Le directeur déjà inscrit est Maurice Tappy, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

**Société immobilière.** — 23 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1936, la société anonyme **Nouvel Horizon S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 janvier 1935) a pris acte de la démission de l'administrateur Gaston Gorjat, architecte, à Lausanne, dont la signature est radiée. Elle a nommé en qualité de nouvel administrateur Jean Degrange, originaire de Carouge (Genève), gérant, à Genève, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: le bureau est transféré chez Galland et Cie, place St. François 3 à Lausanne.

23 octobre. La **Société Immobilière L'Avenir B**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 avril 1930) a, dans son assemblée générale du 9 juillet 1936, pris acte de la démission de Albert Beer, dont la signature est radiée, et a nommé en remplacement Henri Hirschvogel, comptable, de Wittenbach (St. Gall), domicilié à Thalwil. Les administrateurs déjà inscrits sont Eugène Schwarz-Witzig, domicilié à Zurich président, et Riccardo Jagmetti, domicilié à Zurich. La société est engagée vis-à-vis des tiers personnes par la signature de deux administrateurs.

#### Bureau de Payerne

23 octobre. **Campagne Les Chênes S. A.**, société anonyme, dont le siège est à Payerne (F. o. s. du c. du 24 novembre 1934, n° 276, page 3248). Ensuite de démission, l'administrateur Robert Assal a été remplacé comme tel par André Chamay, ancien commerçant, de Genève, domicilié à Genève. Le domicile légal de la société est actuellement en l'étude du notaire Robert Laurent, à Payerne, Grand'Rue N° 32.

## Bureau de Vevey

22 octobre. La société anonyme **Golf Hôtel, Anconnement Hôtel Breuer (Société Anonyme) Montreux-Territet**, dont le siège est à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. des 24 janvier 1925, n° 18, page 130; 27 juin, 1933, n° 147, page 1549) fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Dr. André Marrel, originaire d'Yvonand, chef du contentieux du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., domicilié à Lausanne, président; Pierre Furrer, originaire de Heiligenschwendi, régisseur, domicilié à Montroux-Planchos, secrétaire; Walter Daucourt, originaire de Bressaucourt, commerçant, domicilié à Montroux-Châteland. La société est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature conjointe de deux administrateurs. La signature de l'administrateur-directeur Hélène Lüps-Hagemann, démissionnaire, est radiée.

Combustibles, transports. — 22 octobre. Le chef de la maison **Rodolphe Bonjour**, à Blonay, est Jules-Henri-Rodolphe, fils d'Edouard Bonjour, originaire de Blonay, y domicilié. Combustibles et transports.

## Bureau d'Yverdon

Garage, commerce de cycles. — 23 octobre. **Albert Fünfgelt**, à La Condemine rière Yverdon (F. o. s. du c. du 18 février 1936, page 401). Le titulaire de cette raison, Auguste-Albert Fünfgelt, fils de Frédéric-Auguste, d'Auvernier, mécanicien-garagiste, à Yverdon, La Condemine, et Maria-Carolina Fünfgelt née Huber, ont, suivant contrat de mariage du 2 octobre 1936, adopté le régime de la séparation de biens.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau du Locle

Horlogerie. — 1936, 22 octobre. La société en nom collectif **Guinand et Jeanmairat**, fabrication de cadrans émail, au Locle (F. o. s. du c. du 24 février 1932, n° 45, page 466), est dissoute et radiée d'office ensuite du décès des deux associés.

## Genève — Genève — Ginevra

Tabacs, etc. — 1936, 21 octobre. La maison **Maxime Huguenin**, commerce de tabacs, horlogerie, bijouterie et d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 15 février 1934, page 415) exploite un second magasin de vente de tabacs et d'articles divers, rue du Mont-Blanc 11.

Textiles. — 21 octobre. Le chef de la maison **Jacob Wasserthal**, à Genève, est Jacob Wasserthal, de Zurich, domicilié à Genève. Commerce de textiles. Ruc de la Confédération 5.

Café-restaurant. — 21 octobre. Le chef de la maison **Eugène Chopard**, à Cologny, est Louis-Eugène Chopard, de Genève, domicilié à Cologny. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: «Café du Lion d'Or.»

Pharmacie-droguerie. — 21 octobre. La maison **Charles Schenkel, Pharmacie du Marché**, pharmacie-droguerie, établie jusqu'ici à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 mai 1931, page 1181) dont le titulaire est Charles-Edouard Schenkel, du Locle (Neuchâtel), domicilié actuellement à Genève, a transféré, depuis le 21 octobre 1936, son siège commercial à Genève et modifié sa raison de commerce en **Charles Schenkel**. Exploitation d'une pharmacie-droguerie, à l'enseigne: «Pharmacie de Champel». Avenue Gaspard Vallette-14.

Mercerie-bonneterie, etc. — 21 octobre. **Beauverd et Métra, société anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1934, page 3129). Mme Louisa Beauverd, sans profession, de Genève, à Bellevue, a été nommée membre du conseil d'administration, en remplacement de Marc Berthoud, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Marc Beauverd, président (inscrit), actuellement domicilié à Bellevue; John Beauverd (inscrit), actuellement domicilié à Bellevue et Mme Louisa Beauverd (susqualifiée), lesquels signent individuellement.

21 octobre. **Société Immobilière Ruth-Perrière**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1932, page 564). Dr. Georges Déruaz, médecin, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Frank Chabloz, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Bd. Carl-Vogt 29, chez Dr. Georges Déruaz.

Boucherie. — 21 octobre. Inscription d'office en vertu de décision de l'Autorité cantonale de surveillance du 10 octobre 1936:

Le chef de la maison **Marcel Cretton**, à Genève, est Marcel Cretton, de Martigny (Valais), domicilié à Genève, séparé de biens de Victorine-Léontine Pillier, veuve Vannel. Boucherie. Rue de Berne 23.

Bijouterie et joaillerie. — 21 octobre. La raison **Rutishauser**, fabrication et commerce de bijouterie et joaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1922, page 233), dont le titulaire est décédé, est radié d'office ensuite de mise en faillite de sa succession.

21 octobre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Location de voitures automobiles. — **Avondet**, location de voitures automobiles, à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1934, page 3605).

2. **SAPA, Société Anonyme de Publicité Artistique**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1936, page 1431).

Etablissement de bains chauds. — 22 octobre. La raison **Bernasconi-Rey**, exploitation d'un établissement de bains chauds, à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1931, page 2231), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Boucherie. — 22 octobre. La maison **Jules Donzel**, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1935, page 2896) a cessé l'exploitation de son second magasin de vente sis à Versoix, Chemin du Val de Travers s/n.

Café. — 22 octobre. La raison **Marius Taddéo**, exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du c. du 4 avril 1936, page 841) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Coiffeur-parfumeur. — 22 octobre. La raison **Marguerite Castillon**, coiffeur-parfumeur, à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1920, page 1981) est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Café. — 22 octobre. La raison **Anne Jnzler**, exploitation du «Café de la Brosse», à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1935, page 3136) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Boucherie. — 22 octobre. Le chef de la maison **Fabbi**, à Carouge, est Joseph Fabbi, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Boucherie. Rue Jacques-Dalphin 56.

Boulangerie, etc. — 22 octobre. Le chef de la maison **Otto Bosshard**, à Genève, est Otto Bosshard, de Hombrichtikon (Zurich), domicilié à Genève. Boulangerie-pâtisserie-crêmerie. Avenue du Mail 4.

Participations financières. — 22 octobre. La société anonyme dite **Ergé S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1935, page 3071) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Buchel, notaire à Genève, modifié sa raison sociale qui est actuellement **SAILIN S. A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

22 octobre. **L'Association d'éditions «Sufi» («Sufi» Publishing Association)**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1935, page 2744), a, dans son assemblée générale du 18 septembre 1936, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette association est radiée.

22 octobre. La société anonyme dite **Bijoux-Genève S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1924, page 136), dissoute de fait depuis 1930, se trouve actuellement liquidée. Cette société est radiée avec l'approbation de l'Autorité Cantonale de Surveillance.

22 octobre. La **Société de Secours mutuels des Sapeurs-Pompiers de la Ville de Genève, Compagnie IV, Sauvetage**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1934, page 1433) qui a décidé dans son assemblée générale du 3 mars 1936 de fusionner avec la «Société de secours mutuels des Sapeurs-Pompiers de la Ville de Genève, Compagnie IV, arrondissement Petit-Saconnex», ayant son siège à Genève, jouissant de la personnalité en vertu de l'article 29 de la Loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents du 13 juin 1911, est radiée du Registre du commerce, sa liquidation étant actuellement terminée.

22 octobre. Suivant acte dressé le 14 octobre 1936, par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Le Boquet**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève. Son siège est à Genève. — Sa durée est illimitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Frieda Steingger, née Hug, veuve d'Hermann, sans profession, de Ramsen (Schaffhouse), à Schaffhouse, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Servette 34, chez François-Joseph Chaffard.

Café-brasserie. — 23 octobre. La maison **Robert Eberlé**, à Genève (F. o. s. du c. du 18 octobre 1932, page 2437) a remis son café-brasserie rue Vallin 12 et exploite actuellement un même établissement, à l'enseigne: «Au Petit Café». Rue de la Tour-Maitresse 7.

Boucherie. — 23 octobre. La raison **Joseph Morel**, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1921, page 1946) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Laiterie, etc. — 23 octobre. Le chef de la maison **Barnerat Louis**, à Genève, est Louis-Georges Barnerat, de Satigny, domicilié à Genève. Exploitation d'une laiterie et vente de charcuterie sèche. Rue de la Terrassière 6.

23 octobre. **Société Immobilière Motte**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1935, page 2989). L'unique administrateur Charles Nigg (inscrit) est actuellement domicilié à Lausanne. Adresse de la société: Place du Cirque 3 (bureau de Jacques Miville, expert-comptable).

23 octobre. **Société Immobilière Rue de Fribourg N° 11**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1930, page 609). Louis Dupont, clerc d'avocat, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Frédéric Leclerc, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 31 (Etude de Mmes. Balmer et Horneffer).

Valeurs mobilières. — 23 octobre. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire à Genève, la société **Groupe-ment Privé S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1936, page 680) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1936, porté son capital de la somme de 10,000 fr., à celle de 20,000 fr., par l'émission de 200 actions-nouvelles de 50 fr. chacune, nominatives. Elle a unifié le type des actions et divisé chaque action ancienne de 100 fr. en 2 actions nouvelles de 50 fr. chacune, nominatives. Le capital social est donc de 20,000 fr., divisé en 400 actions, nominatives, de 50 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1936 in Millingen (Holland) erbaute Motorschiff **Tessin**, Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin, Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 30 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 187)

Basel, den 26. Oktober 1936.

Schiffsregisteramt Basel.

## Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce

Conformément à l'art. 10 du Règlement d'exécution de la loi fédérale du 4 octobre 1930 sur les voyageurs de commerce (du 5 juin 1931), il est déclaré par le présent avis que la carte payante carnet n° 11756, carte n° 35, de la Maison Veuve **John Perrenoud**, à La Chaux-de-Fonds, délivrée le 11 janvier 1936 à ses deux voyageurs, MM. Edouard Gerber et Maurice Guillod, tous deux à La Chaux-de-Fonds, a été égarée et remplacée le 26 octobre 1936 par un duplicata portant les numéros: carnet 9968, carte 304. (A. A. 188)

Le préfet: Romang.

**Basler Handelsbank, Basel**  
Bilanz per 30. September 1936

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Ct.			
Kassa, Giro- und Postcheck-Guthaben	27,100,927	83	Banken-Kreditoren auf Sicht	5,403,659	76
Coupons	103,611	53	Andere Banken-Kreditoren	3,670,447	—
Banken-Debitoren auf Sicht	21,742,946	32	Kreditoren:		
Andere Banken-Debitoren	10,158,214	35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	25,928,153	51
Wechsel	21,099,538	24	Kreditoren auf Zeit	30,517,282	46
Debitoren:			Depositen- und Einlagehefte	14,150,096	67
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	18,635,317	13	Kassaobligationen und Kassenscheine	37,819,250	—
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	14,703,155	44	Obligationen-Anleihen	62,350,000	—
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	29,451,379	89	Checks und kurzfristige Dispositionen	400,385	42
<i>davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 6,641,545.33</i>			Tratten und Accepte	3,707,049	25
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	22,320,130	64	Sonstige Passiven	10,026,670	41
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	32,809,847	66	Aktienkapital	75,000,000	—
<i>davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 1,592,657.83</i>			Reserven	8,500,000	—
Konto-Korrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4,464,667	68			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	19,949,776	12			
Syndikatsbeteiligungen	6,208,269	45			
Bankgebäude	11,000,000	—			
Sonstige Aktiven	9,958,626	56			
Gewinn- und Verlust-Konto	9,834,433	28			
Devisenausfall auf realisierten Auslandsforderungen	17,932,152	36			
Kautionen: Fr. 21,686,823.84.					
	277,472,994	48		277,472,994	48

(A. G. 181)  
Anmerkung. Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1935 sind 10,500 Aktien à Fr. 600 = Fr. 6,250,000 über Spezial-Reservfonds entkräftet worden. Die Reserven erscheinen daher in der Bilanz um Fr. 5,250,000 gekürzt.

Kautionen: Fr. 21,686,823.84.

**Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich**  
Bilanz per 30. September 1936

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Ct.			
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	871,961	35	Diverse Kreditoren:		
Bankendebitoren:			auf Sicht	856,384	02
auf Sicht	6,656,651	71	auf Zeit	653,684	15
andere Bankendebitoren	189,247	75	Obligationenanleihe	25,000,000	—
Vorschüsse in Kontokorrent:			Sonstige Passiven	6,755,042	05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	534,945	04	Aktienkapital	75,000,000	—
Feste Vorschüsse ohne Deckung	17,858,055	56	Reserven	22,900,397	55
Feste Vorschüsse mit Deckung	6,555,489	72	Gewinnvortrag vom Vorjahre	774,869	97
<i>davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 2,791,839.14</i>					
Wertschriften und Beteiligungen:					
Aktienbeteiligungen	90,114,425	30			
Diverse Effekten	7,468,857	39			
Syndikatsbeteiligungen	1,199,221	39			
Sonstige Aktiven	491,522	53			
	131,940,377	74		131,940,377	74

(A. G. 182)

**Société Générale pour l'Industrie Electrique, Genève**

Actif		Bilan au 30 juin 1936		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse, comptes de virements	860,235	81	Engagements en banque à terme	447,744	60
Avoirs en banque à vue	6,785,176	92	Comptes créanciers à vue	2,111,328	97
Avoirs en banque à terme	948,863	15	Comptes créanciers à terme	1,394,730	45
Effets de change	842,180	—	Emprunt par obligations	10,000,000	—
Reports et avances à court terme	774,000	—	Autres postes du passif	1,345,650	23
Comptes-courants débiteurs en blanc	586,196	45	Capital	30,000,000	—
Comptes-courants débiteurs gagés	1,035,657	—	Réserve ordinaire	3,000,000	—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	8,390,627	70	Profits et Pertes	1,907,250	30
Avances et prêts à terme fixe gagés	4,518,033	46			
Prêts à des Corporations de Droit Public	1,365,187	50			
Titres et Participations permanentes:					
Obligations suisses Stés Financières	2,268,200	—			
Actions suisses Stés Financières	211,009	—			
Actions suisses Stés Industrielles	250,002	—			
Actions suisses Diverses actions	30,852	—			
Obligations étrangères Diverses obligations	488,493	—			
Actions étrangères Diverses actions	20,735,011	85			
Autres postes de l'actif	96,978	80			
Cautionnements: Néant.					
	50,206,704	64		50,206,704	64

(A. G. 180)

**Compte de profits et pertes, Exercice 1935/1936 (du 1<sup>er</sup> juillet 1935 au 30 juin 1936)**

Doit		Avoir			
	Fr.	Ct.			
Intérêts débiteurs	372	35	Report de l'exercice précédent	467,994	93
Intérêts sur emprunt obligataire	450,000	—	Intérêts créanciers	577,698	45
Escompte sur encaissements anticipés	345,015	90	Commissions	53,632	84
Commissions	6,737	27	Produit du Portefeuille-effets	36,318	69
Organes de la Société et Personnel	255,824	50	Produit du Portefeuille-titres et Participations	2,009,696	40
Frais Généraux et frais de bureau	35,176	10	Divers	89,825	90
Impôts et taxes	234,790	70			
Bénéfice net:					
Bénéfice d'exploitation de l'exercice	1,439,255	46			
Solde reporté antér.	467,994	93			
	3,235,167	21		3,235,167	21

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Die schweizerischen Industrien an der Schweizer Mustermesse 1937**

(Mitgeteilt) Die Vorbereitungen für die 21. Schweizer Mustermesse vom 3. bis 13. April 1937 sind in vollem Gange. Die Einladung der Messleitung an die schweizerischen Industrie- und Gewerbebetriebe ist zum Versand gelangt. Optimismus ist in diesem Titelblatt des Prospektes für die Aussteller. Die Schweizer Flagge ruft auf zur Initiative. Rein ist das Blau, ein Symbol klarer Sicht. Wir schauen voraus auf die 11 Ehrentage schweizerischer Arbeit in Basel, die uns immer wieder mit neuem Stolz erfüllen über die Vielseitigkeit und Gediegenheit heimischer Arbeit.

Der Prospekt enthält alle Einzelheiten über die Beschickung der Messe. Wir ersuchen daraus, wie exakt und gewissenhaft der Aufbau der gewaltigen Aktion unserer Industrien erfolgt. Es wird uns klar, wie wichtig es ist, dass die Anmeldungen der Betriebe rechtzeitig eintreffen. Je rascher die Organisation der Beteiligung vor sich gehen kann, um so planmässiger und umfassender kann auch die Einkäuferwerbung durchgeführt werden.

Allgemeine Beachtung in der Öffentlichkeit verdienen die Dispositionen der Messleitung hinsichtlich der Gruppeneinteilung der Messe 1937. Dem kaufmännischen Zweck der Messe entspricht die Wiederholung der 21 regelmässigen Gruppen. Zur geschäftlichen Tradition gehören auch schon die besonderen Fachmessen (Uhrenmesse, Engros-Möbelmesse, Bürobedarfsmesse, Baumesse, Werkzeugmaschinenmesse) sowie der

Modesalon und die Werbung für den Fremdenverkehr. Als neue Veranstaltungen sind für 1937 in Aussicht genommen eine schweizerische Spielwarenschau, ferner folgende Themen: Die Hygiene des Mundes; Der Strassenbau; Der Gartenbedarf. So sehen wir in allen Wirtschaftszweigen unseres Landes die Kräfte des Fortschritts und den Willen zum Durchhalten sich zum grossen Werke vereinen. 252. 27. 10. 36.

**Les industries suisses à la Foire Suisse d'échantillons de 1937**

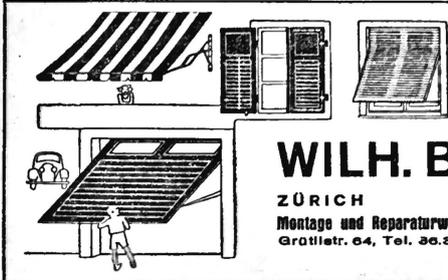
(Communiqué.) Les préparatifs pour la 21<sup>e</sup> Foire Suisse d'échantillons, du 3 au 13 avril 1937, sont très avancés. L'invitation de la Direction à y participer vient d'être adressée à l'industrie et à l'artisanat. Dès sa première page, le prospectus destiné aux exposants inspire l'optimisme: le drapeau suisse invite à l'action, le ciel pur a une claire vision des réalités. Nous nous réjouissons à l'avance des 11 jours de fête à Bâle en l'honneur du travail suisse, car la diversité et la bienfaisance de notre production nationale nous procurent toujours un légitime orgueil.

Le prospectus contient tous les détails utiles pour la participation à la Foire. Sa lecture nous permet d'apprécier avec quelle exactitude est conçue la vaste action en faveur de nos industries et avec quelle conscience elle s'exerce. Nous saisissons alors l'importance qu'il y a à recevoir assez tôt les inscriptions des maisons qui se proposent

de prendre part à la Foire. Plus vite il sera possible de se faire une idée d'ensemble de la participation, plus il restera de temps pour la propagande auprès des acheteurs. Quel sera le programme de la prochaine Foire? Les 21 groupes habituels d'industriels resteront la substance, car cette présentation traditionnelle est conforme à l'esprit commercial de l'institution. Parmi les manifestations spéciales qui y figureront comme d'habitude, nous mentionnerons la Foire de l'Horlogerie, la Foire du Meuble, section de gros, la Foire de la Construction, celle des Fournitures de bureau, des Machines-outils, ainsi que le Salon de la Mode et le Groupe de Propagande touristique. De plus, la Foire de 1937 présentera de nouvelles sections spéciales, soit l'Exposition suisse du jouet; l'Hygiène de la bouche; la Construction routière; le Jardin et ses besoins. Riche programme, qui donne une idée de la concentration qui s'opère des forces économiques nationales en vue de l'œuvre à accomplir.

Postüberwiegendienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux  
Unrechnungskurse vom 27. Oktober an — Cours de réduction dès le 27 octobre  
Belgien Fr. 73.50; Dänemark Fr. 95.35; Danzig Fr. 82.75; Deutschland Fr. 175.20; Frankreich Fr. 20.30; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.—; Luxemburg Fr. 18.40; Marokko Fr. 20.30; Niederlande Fr. 235.25; Oesterreich Fr. 81.25; Schweden Fr. 110.10; Tschechoslowakei Fr. 15.50; Tunesien Fr. 20.30; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.35.  
Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

# Express- und Paket-Verkehre Danzas Chiasso



Jalousieläden, Rolläden, Klapp- und Flügel-tore für Garagen. Stoffstoren, Rollwände

## WILH. BAUMANN, HORGEN

ZÜRICH **Montage und Reparaturwerkstätte** Grätlistr. 64, Tel. 36.392  
LUZERN **Malhofstr. 45, Tel. 23.875** Platzmonteur Gutknecht  
LAUSANNE-LUTRY **Le Mimosa, Tel. 33.201** Représent. W. Eisenhut

### Lebensmittel-Vertretung

von nur leistungsfähigen Firmen für die

### Tschechoslowakei

gesucht (Gute Referenzen). Da noch einige Tage in der Schweiz, persönliche Vorstellung möglich. Eil-Offerte an Case Eaux-Vives 13, Genéve, erbeten. 2577.

### Die Frau ...

Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

## SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

ZÜRICH — FRAUENFELD

Wir kündigen hiermit alle kündbaren und bis 31. Dezember 1936 kündbar werdenden 4%, 4½% und 5% Kassa-Obligationen unseres Institutes zur Rückzahlung auf je sechs Monate vom Tage der Kündigung an. Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass die Verzinsung mit der Fälligkeit aufhört. 154-2

Den Inhabern dieser Obligationen, offerieren wir bis auf weiteres die Konversion in unsere

**4% Kassa-Obligationen** 5 Jahre laufend

Zürich, den 24. Oktober 1936.

Die Direktion.

A vendre dans le canton d'Argovie à un prix très avantageux une 2439

## Fabrique de la branche métallurgique

avec dépendances, terrains et installation complète. Surface: 43,000 m<sup>2</sup>, force hydraulique 60 H. P. Adresser offres écrites sous chiffre X 6046 Q à Publicitas Bâle.

96 Jahre AUSKUNFT Dun ZÜRICH + 300 FIL.

## Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch Weinbergstraße 57

Zürich Bureau gegr. 1899  
Telephon 41.630

Einrichtungen  
Nachtragungen  
Revisionen  
Bilanzen  
Steuerangelegenh.

## OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION IMER DE WURSTEMBERGER & Co. CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE MALISOY FONDÉE EN 1877 GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 123927 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé de traitement d'acide acétique dilué contenant en solution des dérivés cellulosiques en vue de sa reutilisation.

N° 130691 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé pour éviter l'attaque des appareils industriels en cuivre et en ses alliages par des acides organiques carboxylés.

N° 116587 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé de préparation du diacétate d'éthylidène.

N° 145170 The Rembrandt Intaglio Printing Company Limited, pour: Cylindre portant une feuille. Nr. 152626, für: Einrichtung zum Abdichten der Trennungstügen von längsgeteilten Druckwalzen.

N° 157977 Frank Hornby, pour: Attelage automatique pour véhicules sur rails, principalement pour chemins de fer jouets.

N° 154529 Monotype Corporation Limited, pour: Moule typographique.

N° 131560 Société pour la fabrication de la Soie artificielle « Rhodiaseta », pour: Procédé de fabrication d'une soie artificielle mate et chargée, à base d'un dérivé de cellulose, et soie obtenue selon ce procédé.

N° 160452 Thomas De La Rue & Company Limited, pour: Dispositif destiné à être collé sur des objets.

N° 112558 « Eternit » Pietra Artificiale, für: Verfahren zur Erzeugung nahtloser Röhren, Maschine zur Ausführung des Verfahrens, und nach dem Verfahren hergestellte Röhre.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wurstemberger & Co., 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. 34-11

## Beteiligung

Mit ca. Fr. 80-100.000 sucht sich Schweizer Kaufmann (Christ) an einem Industriellen oder auch ausgesprochenen Handelsgeschäft zu beteiligen. Auch eventuelle Sanierungsbedürftige, grössere Firmen könnten interessieren, sofern durch Zuführung von neuem Kapital eine Rendite nachgewiesen werden kann. Strengste gegenseitige Verschwiegenheit. Gefl. Zuschriften unt. Chiffre W 9364 Z an Publicitas, Zürich. 2578

## Öffentliches Inventar □ Rechnungsruf

Erblasser: **Schild Peter**, Johannes sel., gewesener Eisenbändler in **Brienz**, gestorben am 15. Oktober 1936.

Eingabefrist bis und mit dem 30. November 1936:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: beim Regierungstatthalteramt Interlaken,
- b) für Guthaben des Erblassers: bei Notar **Albert Egglar** in Brienz. Unterlassung der Anmeldung hat die in Art. 590 ZGB. angedrohten Folgen. Massverwalter: Herr **Otto Schild**, Installateur in Brienz. 2578

Brienz, den 26. Oktober 1936.

Der Beauftragte: **Egglar**, Notar.

## Rechnungsruf und Auskündigung

gemäss Art. 395<sup>3</sup> Z. G. B.

Verbeiständeter: **Paul Köpf-Ohlgart**, Kaufmann, von Basel, Kollektiv-Gesellschafter der Firma Köpf & Co. in Liquid., wohnhaft gewesen in **Grenzach**.

Eingabefrist für Gläubiger bis 21. November 1936 an die unterzeichnete Amtsstelle, hiebei wird auf die Folgen gemäss Art. 590 Z. G. B. (Ausschluss der Gläubiger) verwiesen. (6235 Q) 2524

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

## Lebensstelle

Tüchtigem, arbeitsfreudigem Kaufmann mit Buchhaltungspraxis wäre bei einer Einlage von Fr. 20—25,000 in seriöser bestingeführter Firma Lebensstelle geboten für Bureau und Reisetätigkeit. 2556

Für strebsamen Bewerber entwicklungsfähige Position. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre L 57521 Q an Publicitas Basel.

Aeusserst billig zu verkaufen:

## Kassenschrank

feuerfest und diebessicher, wie neu. Anfragen erbeten unter Chiffre K 9164 Y an Publicitas Bern. 2521

## Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 6. Oktober 1936 verstorbenen Herrn

### Hans Lauri

von Mühlethal, gew. Photograph, wohnhaft gewesen in **Bern**, Brunnadernrain Nr. 30, wird ein Erbschaftsinventar errichtet. Rechtlich begründete Forderungen und Bürgschaftsansprüche, sowie allfällige Guthaben des Erlassers, sind dem unterzeichneten Notar bis 15. November 1936 schriftlich einzureichen. (9147 Y) 2561

Bern, den 23. Oktober 1936.

Der Beauftragte:

**Hans Haldemann**, Notar, Suvavhaus, Lanpenstrasse Nr. 11.

## Rechnungsruf

Rechtlich begründete Forderungen und allf. Bürgschaftsansprüche an die Verlassenschaft des am 18. Oktober a. c. verstorbenen Herrn

### Gottlieb Messerli

Johannes sel., geb. 1868, von Rüeggisberg, gewes. Inhaber des elektr. Installationsgeschäftes, Zeughausgasse Nr. 24, wohnhaft gewesen Lorrainestrasse Nr. 2 in **Bern**, sind bis mit 15. November 1936 beim Unterzeichneten, zwecks Aufnahme ins Erbschaftsinventar, schriftlich anzumelden. 2565

Bern, den 23. Oktober 1936.

Carl Hertig, Notar, Spitalgasse 34.

## A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchensche, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

## Einwohnergemeinde Thun

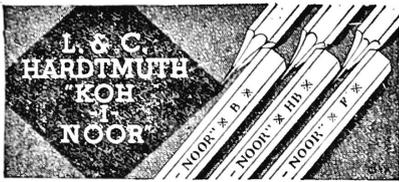
Anf 31. Dezember 1936 sind zur Rückzahlung al pari ausgelost worden: vom 4% Anleihen von Fr. 1,500,000.— vom Jahre 1909 (zwanzigste Amortisationsquote):

Nrn.	4	64	68	84	117	121	125
	166	224	233	247	269	300	315
	332	551	605	615	627	652	699
	769	797	807	874	983	1171	1227
	1283	1283	1407	1416	1446		

Vom genannten Termin an hört die Verzinsung der betreffenden Titel auf. 2579

Thun, den 26. Oktober 1936.

Der Gemeinderat.



Landolts  
**Privat-Buchhaltung**

mit losen Blättern  
vereinigt 5 Bücher  
Prospekt 185 zu  
Diensten 64.12



Inserate haben im Schweiz.  
Handelsamtsblatt Erfolg

**PATENTE**

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**Zu vermieten**

in grossem Speditions- und Lagerhaus in  
**St. Louis, Elsass, Nähe Basel** helle,  
trockene 26-6

**Räumlichkeiten**

mit Geleiseanschluss, Elektrizität, Gas und  
Wasser, geeignet für:  
**Fabrikation, Gewerbe, Bureau u. Lager**  
zirka 2700 m<sup>2</sup> (ganz oder weniger) per sofort  
oder später.

Auskünfte über Steuer- und Lohnverhältnisse etc. sowie  
über Gesellschaftsgründungen werden gerne erteilt.  
Offerten unter Chiffre A 269-7 Q an Publicitas Basel.

**Ports-Francis et Entrepôts  
de l'Etat de Genève**

reliés aux gares de GENEVE-CORNAVIN et VERNIER-MEYRIN

Téléphone 26.544

Vastes caves avec cuves en ciment-verré. — Pasteurisation

Emmagasinage de céréales, autos, et toutes marchandises

Acquittements Réexpéditions

Tarifs spéciaux de transit

**WARRANTS**

140-1

**Gewerkschaft des Steinkohlenbergwerks Graf Schwerin**

(Tilgung unserer 4 1/2 %igen Verpflichtungsscheine von 1930)

Auf Grund des § 4 der Anleihebedingungen machen wir hiermit  
bekannt, dass eine Auslosung von Verpflichtungsscheinen in diesem  
Jahre nicht stattfindet. Der zur Tilgung erforderliche Betrag von  
nom. 927,000.— sfrs. ist durch freihändigen Ankauf beschafft.

Bochum, im Oktober 1936. 2580

Gewerkschaft des Steinkohlenbergwerks Graf Schwerin,  
Der Repräsentant: Briey.

**Solothurnische Leinkasse Solothurn**

Wir sind bis auf weiteres noch  
Abgeber von (OF 2493 S) 2264

**4 % Kassa-Obligationen**  
auf 4 Jahre fest

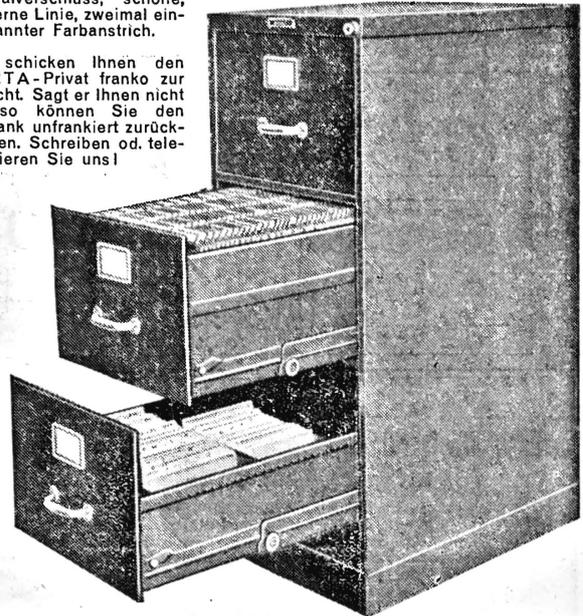
**4 1/4 % Kassa-Obligationen**  
auf 5 Jahre fest

Solothurn, den 27. Okt. 1936. **Die Direktion.**

**„FORTA“ Privat  
nur 125 Fr.**

Solide Konstruktion, Kugel-  
lager, Auszugschlitten und  
Zentralverschluss, schöne,  
moderne Linie, zweimal ein-  
gebrannter Farbansicht.

Wir schicken Ihnen den  
FORTA-Privat franko zur  
Ansicht. Sagt er Ihnen nicht  
zu, so können Sie den  
Schrank unfrankiert zurück-  
senden. Schreiben od. tele-  
phonieren Sie uns!



Der 4-schubladige  
FORTA-STANDARD-  
SCHRANK ist immer  
noch 100 Franken billiger  
als andere; er kostet  
bloss **Fr. 150.—**.

**Normalformat 125 Fr.**  
mit 3 Schubladen und Schloss

„FORTA“-Hängemappen mit Metallfensterreihen,  
komplette Mappe: Normalformat 28 Cts.  
Folioformat 30 Cts.

**KARDEX-SYSTEM A. G.**

Zürich - Talstrasse 12 - Telephon 56.672

78-3

**Prüfen Sie Forta, bevor Sie einen Stahlschrank kaufen!**

**Foreign Light and Power Company, Montreal**

Teiltrückzahlung des \$ 6.— Prioritätsaktienkapitals ersten Ranges der Foreign Light and  
Power Company, Montreal.

Der Verwaltungsrat der Foreign Light and Power Company, Montreal, hat kürzlich  
die statistische Rückzahlung von nom. \$\$ 324,400.— (3244 Aktien) auf das im Umlauf  
befindliche Prioritäts-Aktienkapital ersten Ranges von 77 824,400.— beschlossen.

In der im Beisein des Treuhänders am 8. Oktober 1936 in New York vorgenommenen  
Ziehung sind von den an der Zürcherbörse kotierten Prioritätsaktien ersten Ranges,  
lautend auf den Namen der Union Bank of Switzerland, Zurich, Switzerland (Schweizer-  
tranche)

total 2620 Prioritätsaktien ersten Ranges

zur Rückzahlung am 1. Januar 1937 zu \$ 105.— pro Aktie, abzüglich kanadische und  
schweizerische Steuern, gezogen worden. Die Ziehungsliste wurde in der Neuen Zürcher  
Zeitung vom 27. ds. veröffentlicht und kann auch bei den unterzeichneten Banken und  
deren Sätzen und Niederlassungen bezogen werden.

Die den ausgelosten Prioritätsaktien anhaftende Dividende für das Quartal vom  
1. Oktober bis 31. Dezember 1936 wird gemäss separater Publikation in üblicher Weise  
ausbezahlt.

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Einlösung der Titel  
erfolgt gegen Einreichung der gezogenen Zertifikate vom 1. Januar 1937 an, bei der  
Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, oder der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,  
und den übrigen Sätzen und Niederlassungen dieser Institute, nach Wahl des Inhabers  
in Schweizerfranken zum Tageskurs der Devisen New York, oder durch Gutschrift auf  
Dollarkonto oder durch Check auf New York. 2570

Im Auftrag der Foreign Light and Power Company:  
Schweizerische Bankgesellschaft Aktiengesellschaft Leu & Co.  
Zürich, den 27. Oktober 1936.

**Ersparniskasse der Stadt Solothurn**

**Garantie der Einwohnergemeinde**

Als mündelsichere **Geldanlage**  
empfehlen wir unsere (OF 2494 S) 2563

**Sparkassa mit 3 1/2 % Zinsvergütung**

Solothurn, den 27. Okt. 1936. **Die Verwaltung.**